

Safety Team Update—The side doors in the New Sunday School wing will be locked on Sundays. Implementation of other safety measures are forthcoming.

TODAY

- Regular Schedule
Adult Sunday School 9:15am. Topic: "Divine Liturgy"
- **6 Month Trisagion** - Paul Rogatsios
- **At the conclusion of services, the Parish Council will receive the Oath of Office.** A special presentation will be made to the members of the Parish Council ending their term.
- **Vasilopita Luncheon** The traditional Vasilopita and Luncheon will take place after services. All proceeds benefit St. Basil's Orphanage. The ladies of Philoptochos cordially invite the community to attend.

Mon Jan 14

- "Warm-up America" in the Breezeway 9:00-Noon. A knitting group for ALL ages.
- Parish Council Meeting 6:00pm
- Jr. & Sr. Basketball practice at St. John's Lutheran Church 7:00-8:15pm

Tue Jan 15

- Men's Discussion Group Meeting 7:00am
- Adult Discussion 9:30am

Fri Jan 18

- **St. Athanasios**
Matins & Divine Liturgy 8:45am

Friday, January 18 - Monday, January 21

- Hellenic Dance Festival

Sun Jan 20

- Regular Schedule K-3rd grade Angel Choir
Adult Sunday School 9:15am. Topic: "Divine Liturgy"
- **Fellowship Hour** is offered by George & Olga Vlahos and family in honor of George & Olga's 62nd anniversary.

Parish Council, Greek Festival Committee & Greek Festival Publicity Committees have all met about seeking Festival Sponsors for May 2019. We will be approaching non church businesses for this financial support. Businesses owned by church members will not be asked to participate in sponsorship because church members already support the Festival in so many ways.

We have been asked once more to be mindful of
KEATING DRIVE SPEED LIMIT: 25
Let's remember to drive safely, carefully,
and in a responsible manner.
Let's be GOOD NEIGHBORS!

Church Fathers Speak

From *Daily Vitamins for Spiritual Growth*
by Anthony M. Coniaris

When you pray, whether inwardly only, or both inwardly and outwardly, be firmly convinced that the Lord is there, beside you and within you, and hears every word, even if it is uttered only within yourself, even when you only pray mentally; speak from your whole heart, sincerely, and likewise judge yourself sincerely, without in the least justifying yourself; have faith that the Lord will have mercy upon you — and you will not remain unforgiven.

— St. John of Kronstadt

THIS WEEK AT ANNUNCIATION....

Office: (336) 765-7145
wsgoc.office@gmail.com
Website: www.wsgoc.org

Proistamenos - Fr. Demetri Kangelaris
Parish Council President - Stan Carroll
Sunday School Coordinators - Zoe Bobotsiars, Helen Karagiorgis, Heather Vlachos
Assistant - Fr. Costa Shepherd
Philoptochos President - Kiki Gonzales

SUNDAY, JANUARY 13

Sunday after Theophany

The Holy Martyrs Hermylus and Stratonicus and Maximos the Righteous

USHERS – George Bambalis, Pete Bobotsiars, Pete C. Strates, Sammy J. Ballas
CHURCH SERV COMM Team 1 - Tom Giannopoulos, Tony Franzese, Presv. Stacy Shepherd, Paul Anthony
MAIDENS FOR CHRIST Team 2 - Ritsa Liaskonis, Maria Shepherd, Alexia Ioannis
READER - Anthony Whitley
ALTAR BOYS Team 4 - Vasileios Karagiannis, Aristides Raptis, Max Rogatsios, Dimitrios Mitropoulos, William Nolan, Niko Vlahos, Nektarios Vgenopoulos, Vasili Johnson, Andreas Kazakos
NURSERY – Helen Sialmas, Jessica Strates, Stella Tsiaras

Welcome Visitors We extend a warm welcome to visitors worshipping with us today. We would like to remind you that Holy Communion is reserved for those who have been baptized or confirmed in the Orthodox Church, and who have prepared themselves to receive the Eucharist. All visitors are welcome to receive the blessed bread at the end of the Divine Liturgy.

Fussy Infants/Children We love having infants & young children in Church being immersed in worship. However, out of respect for fellow worshippers, if a child is acting up, please step out of Church until he/she calms down. Thank you.

EISODIKON/ENTRANCE HYMN

Δεῦτε προσκυνήσωμεν καὶ προσπέσωμεν Χριστῷ. Σῶσον ἡμᾶς Υἱὲ Θεοῦ, ὁ ἀναστὰς ἐκ νεκρῶν, ψάλλοντάς σοι. Ἀλληλούια.

Thefte proskinisomen, ke prospesomen Christo, soston imas Yie Theou, o anastas ek nekron, psalonta si alilouia.

Come, let us worship and bow down before Christ. Save us, O Son of God, risen from the dead, we sing to You, Alleluia.

APOLYTIKION (Resurrectional Hymn of the day)

You descended from on high, O compassionate One, and condescended to be buried for three days, so that from the passions You might set us free. Our life and resurrection, O Lord, glory be to You.

APOLYTIKION OF THE ANNUNCIATION

Σήμερον της σωτηρίας ημών το Κεφάλαιον, και του απ' αιώνος Μυστηρίου η φανέρωσις, ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ, Υἱὸς της Παρθένου γίνεται, και Γαβριήλ την χάριν ευαγγελίζεται, Διὸ και ημεῖς σύν αὐτῷ τη Θεοτόκῳ βοήσωμεν, Χαίρε Κεχαριτωμένη, ὁ Κύριος μετὰ σοῦ.

Today is the beginning of our salvation,* and the revelation of a mystery which was hidden;* the Son of God* becomes the Virgin's Son,* and Gabriel announces the grace of this good news,* let us also join with Him,* to the Theotokos calling;* Hail to you O Lady full of Grace,* the Lord is with you.

KONTAKION (Hymn of the season)

You appeared today to us * on earth, O Master, * and Your light was signed on us * who cry aloud to You and say * with understanding, O Christ our God: You came and shone forth, O Light unapproachable.

Please see back of bulletin for calendar information

Γένοιτο, Κύριε, τὸ ἔλεός σου ἐφ' ἡμᾶς.
Στίχ. Ἀγαλλιᾶσθε δίκαιοι ἐν Κυρίῳ

Πρὸς Ἐφεσίους 4:7-13 τὸ ἀνάγνωσμα

Ἀδελφοί, ἐνὶ ἐκάστῳ ἡμῶν ἐδόθη ἡ χάρις κατὰ τὸ μέτρον τῆς δωρεᾶς τοῦ Χριστοῦ. Διὸ λέγει, Ἀναβὰς εἰς ὕψος ἠχμαλώτευσεν αἰχμαλωσίαν, καὶ ἔδωκεν δόματα τοῖς ἀνθρώποις. Τὸ δέ, Ἀνέβη, τί ἐστὶν εἰ μὴ ὅτι καὶ κατέβη πρῶτον εἰς τὰ κατώτερα μέρη τῆς γῆς; Ὁ καταβάς, αὐτός ἐστιν καὶ ὁ ἀναβάς ὑπεράνω πάντων τῶν οὐρανῶν, ἵνα πληρώσῃ τὰ πάντα. Καὶ αὐτὸς ἔδωκεν τοὺς μὲν ἀποστόλους, τοὺς δὲ προφήτας, τοὺς δὲ εὐαγγελιστάς, τοὺς δὲ ποιμένας καὶ διδασκάλους, πρὸς τὸν καταρτισμὸν τῶν ἁγίων, εἰς ἔργον διακονίας, εἰς οἰκοδομὴν τοῦ σώματος τοῦ Χριστοῦ· μέχρι καταστήσωμεν οἱ πάντες εἰς τὴν ἐνότητα τῆς πίστεως καὶ τῆς ἐπιγνώσεως τοῦ υἱοῦ τοῦ θεοῦ, εἰς ἄνδρα τέλειον, εἰς μέτρον ἡλικίας τοῦ πληρώματος τοῦ Χριστοῦ.

Let your mercy, O Lord, be upon us.
Verse: Rejoice in the Lord, O ye righteous.

The reading is from St. Paul's Letter to the Ephesians 4:7-13

BRETHREN, grace was given to each of us according to the measure of Christ's gift. Therefore it is said, "When he ascended on high he led a host of captives, and he gave gifts to men." (in saying, "He ascended," what does it mean but that he had also descended into the lower parts of the earth? He who descended is he who also ascended far above all the heavens, that he might fill all things.) And his gifts were that some should be apostles, some prophets, some evangelists, some pastors and teachers, to equip the saints for the work of ministry, for building up the body of Christ, until we all attain to the unity of the faith and of the knowledge of the Son of God, to mature manhood, to the measure of the stature of the fullness of Christ.

Ἐκ τοῦ Κατὰ Ματθαῖον 4:12-17 Εὐαγγελίου τὸ Ἀνάγνωσμα

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἀκούσας δὲ ὁ Ἰησοῦς ὅτι Ἰωάννης παρεδόθη, ἀνεχώρησεν εἰς τὴν Γαλιλαίαν, καὶ καταλιπὼν τὴν Ναζαρέτ ἐλθὼν κατώκησεν εἰς Καπερναοῦμ τὴν παραθαλασσίαν ἐν ὁρίοις Ζαβουλῶν καὶ Νεφθαλεὶμ, ἵνα πληρωθῇ τὸ ῥηθὲν διὰ Ἡσαίου τοῦ προφήτου λέγοντος· γῆ Ζαβουλῶν καὶ γῆ Νεφθαλεὶμ, ὁδὸν θαλάσσης, πέραν τοῦ Ἰορδάνου, Γαλιλαία τῶν ἐθνῶν, ὁ λαὸς ὁ καθήμενος ἐν σκότειϊδε φῶς μέγα, καὶ τοῖς καθημένοις ἐν χώρα καὶ σκιᾷ θανάτου φῶς ἀνέτειλεν αὐτοῖς. Ἀπὸ τότε ἤρξατο ὁ Ἰησοῦς κηρῦσσειν καὶ λέγειν· μετανοεῖτε· ἤγγικε γὰρ ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν.

The Gospel According to Matthew 4:12-17

At that time, when Jesus heard that John had been arrested, he withdrew into Galilee; and leaving Nazareth he went and dwelt in Capernaum by the sea, in the territory of Zebulun and Naphtali, that what was spoken by the prophet Isaiah might be fulfilled: "The land of Zebulun and the land of Naphtali, toward the sea, across the Jordan, Galilee of the Gentiles, the people who sat in darkness have seen a great light, and for those who sat in the region and shadow of death light has dawned." From that time Jesus began to preach, saying, "Repent, for the kingdom of heaven is at hand."